

Załącznik Nr 4 do
zapytania ofertowego

Nazwa Wykonawcy:	
Adres (siedziba) wykonawcy:	ul. Nr Kod pocztowy: ____-____ Międzycość: NIP: REGON: TEL: FAX: E-MAIL: OSOBA KONTAKTOWA:
Oferujemy wykonanie zamówienia, którego przedmiotem jest wykonanie KOMPLEKSOWYCH USŁUG TŁUMACZEŃ PISEMNYCH I USTNYCH dla Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów na następujących warunkach:	

L.p.	Rodzaj tłumaczenia	Jednostka rozliczeniowa	Cena brutto za jednostkę rozliczeniową (PLN)	Przewidywana ilość jednostek rozliczeniowych	Wartość brutto (iloczyn kolumny 4 i 5)
1	2	3	4	5	6
1	Tłumaczenie pisemne zwykłe (z języka polskiego na język obcy i z języka obcego na język polski)	1 strona obliczeniowa tłumaczenia – 1800 znaków ze specjalami		1000	
2	Tłumaczenie pisemne pilne (z języka polskiego na język obcy i z języka obcego na język polski)	1 strona obliczeniowa tłumaczenia – 1800 znaków ze specjalami		500	
3	Tłumaczenie pisemne ekspresowe (z języka polskiego na język obcy i z języka obcego na język polski)	1 strona obliczeniowa tłumaczenia – 1800 znaków ze specjalami		50	
4	Tłumaczenie pisemne super ekspresowe (z języka polskiego na język obcy i z języka obcego na język polski)	1 strona obliczeniowa tłumaczenia – 1800 znaków ze specjalami		30	
5	Tłumaczenie pisemne zwykłe (z języka obcego na język obcy)	1 strona obliczeniowa tłumaczenia – 1800 znaków ze specjalami		10	
6	Tłumaczenie pisemne pilne (z języka obcego na język obcy)	1 strona obliczeniowa tłumaczenia – 1800 znaków ze specjalami		10	
7	Tłumaczenie pisemne ekspresowe (z języka obcego na język obcy)	1 strona obliczeniowa tłumaczenia – 1800 znaków ze specjalami		10	
8	Tłumaczenie super ekspresowe (z języka obcego na język obcy)	1 strona obliczeniowa tłumaczenia – 1800 znaków ze specjalami		10	
9	Tłumaczenie pisemne zwykłe (z języka polskiego na język obcy wykonane przez native speaker)	1 strona obliczeniowa tłumaczenia – 1800 znaków ze specjalami		4	
10	Tłumaczenie pisemne pilne (z języka polskiego na język obcy wykonane przez native speaker)	1 strona obliczeniowa tłumaczenia – 1800 znaków ze specjalami		4	
11	Tłumaczenie pisemne ekspresowe (z języka polskiego na język obcy wykonane przez native speaker)	1 strona obliczeniowa tłumaczenia – 1800 znaków ze specjalami		4	
12	Tłumaczenie pisemne superekspresowe (z języka polskiego na język obcy wykonane przez native speaker)	1 strona obliczeniowa tłumaczenia – 1800 znaków ze specjalami		4	
13	Weryfikacja tłumaczenia wykonana przez native speaker tryb zwykły)	1 strona obliczeniowa tłumaczenia – 1800 znaków ze specjalami		4	
14	Weryfikacja tłumaczenia wykonana przez native speaker tryb pilny)	1 strona obliczeniowa tłumaczenia – 1800 znaków ze specjalami		4	
15	Weryfikacja tłumaczenia wykonana przez native speaker tryb ekspresowy)	1 strona obliczeniowa tłumaczenia – 1800 znaków ze specjalami		4	

16	Weryfikacja tłumaczenia wykonana przez native speaker tryb superekspresowy)	1 strona obliczeniowa tłumaczenia – 1800 znaków ze specjalami		4	
17	Tłumaczenie pisemne przysięgłe	1 strona obliczeniowa tłumaczenia – 1125 znaków ze specjalami		100	
18	Tłumaczenie ustne konsekutywne	4-godzinny blok tłumaczenia wykonany przez 1 tłumacza		5	
19	Tłumaczenie ustne symultaniczne	4-godzinny blok tłumaczenia wykonany przez 1 tłumacza		15	
20	Tłumaczenie ustne szeptane	4-godzinny blok tłumaczenia wykonany przez 1 tłumacza		5	
21	Tłumaczenie pisemne zwykłe (z języka polskiego na język obcy i z języka obcego na język polski) II grupa językowa (pozostałe języki europejskie)	1 strona obliczeniowa tłumaczenia – 1800 znaków ze specjalami		100	
22	Tłumaczenie pisemne pilne (z języka polskiego na język obcy i z języka obcego na język polski) II grupa językowa (pozostałe języki europejskie)	1 strona obliczeniowa tłumaczenia – 1800 znaków ze specjalami		20	
23	Tłumaczenie pisemne ekspresowe (z języka polskiego na język obcy i z języka obcego na język polski) II grupa językowa (pozostałe języki europejskie)	1 strona obliczeniowa tłumaczenia – 1800 znaków ze specjalami		10	
24	Tłumaczenie pisemne super ekspresowe (z języka polskiego na język obcy i z języka obcego na język polski) II grupa językowa (pozostałe języki europejskie)	1 strona obliczeniowa tłumaczenia – 1800 znaków ze specjalami		5	
25	Tłumaczenie przysięgłe (z języka polskiego na język obcy i z języka obcego na język polski) II grupa językowa (pozostałe języki europejskie)	1 strona obliczeniowa tłumaczenia – 1125 znaków ze specjalami		10	
Cmax (Suma cen z poz. 1 - 25)					

Oświadczamy, iż termin związania ofertą wynosi 30 dni od upływu terminu składania ofert.

Będąc świadomym odpowiedzialności karnej za poświadczenie nieprawdy art. 233 § 1 Kodeksu karnego oświadczamy, iż tłumaczenia załączonych z ofertą próbek tekstu dokonał/-li:

..... **i jednocześnie oświadczamy, że w przypadku udzielenia nam zamówienia osoby te będą uczestniczyć w realizacji przedmiotu zamówienia.**

W imieniu Wykonawcy, którego reprezentuję, zobowiązuję się do wykonania zamówienia na warunkach określonych przez Zamawiającego w zapytaniu ofertowym.

.....
miejscowość, data

.....
(podpis Wykonawcy)